



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

Miljöprövningsdelegationen

## BESLUT

1 (7)

2018-01-25

Dnr: 551-1039-17

Anl.nr: 1983-126

GKN Driveline Köping AB  
Box 961  
731 29 KÖPING

*Kungörelsedelgivning*

### **Beslut om ändring av villkor 5 i tillstånd enligt miljöbalken för GKN Driveline Köping AB med verksamhet på fastigheten Ullvi 6:3, Köpings kommun**

*Verksamhetskod enligt tillstånd  
2 bilagor*

#### **Beslut**

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Uppsala län ändrar med stöd av 24 kap. 8 § miljöbalken villkor 5 i tillstånd meddelat den 20 augusti 2002 av Länsstyrelsen i Västmanlands län, dnr 551-11736-01, avseende GKN Driveline Köping AB (bolaget), org.nr 556653-0936, verksamhet inom fastigheten Ullvi 6:3 i Köpings kommun så att villkor 5 får följande lydelse.

#### Villkor 5

Processavloppsvatten i form av skärvätskor, tvättvätskor, ridåvatten, sköljvatten från fosfatering, oljehaltigt vatten från tankrengöring och vatten från rengöring av skrubbrar, skall renas i bolagets emulsionsbehandlingsanläggning eller på likvärdigt sätt vid annan anläggning för vilken tillstånd meddelats att behandla sådana vätskor.

Uppmätta värden av oljeindex i behandlat processavloppsvatten får vid utsläpp inte överstiga 5 milligram per liter som begränsningsvärde och månadsmedelvärde.

#### **Kungörelsedelgivning**

Miljöprövningsdelegationen beslutar att kungörelse om detta beslut ska införas inom 10 dagar från datum för beslutet i Post- och Inrikes Tidningar samt i ortstidningen VLT, (se bilaga 2). Kungörelsedelgivningen sker enligt reglerna i 47 och 49 §§ delgivningslagen (2010:1932).

## Redogörelse för ärendet

### Bakgrund

Bolaget har lämnat in en ansökan enligt 24 kap 8 § 2 p. miljöbalken om ändring av villkor 5 i nu gällande tillstånd för verksamheten. Bolaget framhåller att det föreligger omständigheter som inte förutsågs när tillståndet meddelades. Ändringen berör inte hela villkor 5 utan endast andra stycket som avser parametern extraherbara alifatiska ämnen (TEX) och mätvärdet.

### Ärendets handläggning

Ansökan kom in till Miljöprövningsdelegationen den 15 februari 2017. Efter komplettering har ansökan kungjorts genom annons i VLT och Post och inrikes Tidningar. Ansökan har även remitterats till Miljö- och byggnadsnämnden i Köpings kommun samt Länsstyrelsen i Västmanlands län. Yttrande har inkommit från Miljö- och byggnadsnämnden. Bolaget har fått tillfälle att bemöta synpunkter som framförts.

### Ansökan med yrkanden och förslag till nytt villkor

Bolaget ansöker om en ändring av andra stycket i villkor 5 till bolagets tillstånd som meddelades den 20 augusti 2002 av Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Västmanlands län. Som skäl för ansökan om ändring av villkor 5 anför bolaget att omständigheter har tillkommit som inte förutsågs när tillståndet meddelades. Villkor 5 har följande lydelse i tillståndet från 20 augusti 2002.

*Processavloppsvatten i form av skärvätskor, tvättvätskor, ridåvatten, sköljvatten från fosfatering, oljehaltigt vatten från tankrengöring och vatten från rengöring av skrubbrar, skall renas i bolagets emulsionsbehandlingsanläggning eller på likvärdigt sätt vid annan anläggning för vilken tillstånd meddelats att behandla sådana vätskor.*

*Totalhalt extraherbara alifatiska ämnen i behandlat processavloppsvatten får som riktvärde och månadsmedelvärde inte överstiga 10 mg/l.*

Bolaget ansöker om att andra stycket i villkor 5 får följande slutliga lydelse efter bolaget har justerat formuleringen i sitt bemötande utifrån synpunkter på ansökan.

*Olja i vatten mätt som oljeindex eller motsvarande likvärdig analysmetod i behandlat processavloppsvatten får vid utsläpp till kommunens spillvattennät som begränsningsvärde och månadsmedelsvärde inte överstiga 5 mg/l.*

### Anförda skäl till ändring av villkor

Bolaget har sammanfattningsvis anfört följande omständigheter som skäl för ändring av villkor 5.

#### Anledning 1

Till bolagets emulsionsreningsanläggning kommer processavloppsvatten som skärvätskor, tvättvätskor, sköljvatten från fosfatering och oljehaltigt vatten från

tankrengöring. Sedan villkoret arbetades fram under mitten på 1990-talet har sammansättning på inkommande vätskor till reningsverket ändrat karaktär då tvättvätskornas andel stigit i takt med ökat reningskrav på produkterna medan skärvätskorna har minskat bland annat på grund av mer torrbearbetning.

Under senare år har bolaget sett förhöjda halter av TEX och den utredning som gjordes visar på att det finns komponenter i vattnets sammansättning som stör analysen. Störningen gör att det finns risk för att TEX övertolkas vid analysen och att bolagets villkor överskrids på felaktiga grunder.

#### *Anledning 2*

Fördelen med mätvärdet TEX, och anledningen till att det valdes från början, var det tydliga samband operatörerna vid emulsionsreningsanläggningen kunde se mellan TEX och konduktivitet. Var konduktiviteten hög var även ett högt värde för TEX att förvänta vilket gjorde att det gick att förutsäga när riktvärdet i villkoret var på väg att överskridas. Ett lågt TEX-värde visade att membranen var intakta och att även övriga mätparametrar var låga. Den ändrade sammansättningen på inkommande vätskor har gjort att detta samband inte längre går att se varpå mätvärdet således alltså förlorat sin ursprungliga funktion.

#### *Anledning 3*

Idag är oljeindex den vanligaste metoden att mäta olja i vatten och det är, vid en jämförelse med liknande reningsanläggningar som bolagets, det vanligaste förekommande mätvärdet i tillstånd som är utfärdade under senare tid. Det finns även exempel på de som har kvar mätvärdet extraherbara alifatiska ämnen och redovisar i miljörapporter att det mäts som oljeindex.

Behandlingen av inkommande vatten till bolagets emulsionsreningsanläggning sker i tre steg där till och med de minsta föroreningar som ses bland organiska ämnen och metaller avlägsnas med bästa möjliga teknik. I första steget görs en gravimetrisk oljeavskiljning. I andra steget passerar vattnet genom ultrafilter som utgörs av membran som släpper igenom föroreningar med låg molekylvikt men kvarhåller olja och liknande med hög molekylvikt. Slutligen sker rening i RO-filter (*omvänd-osmosbehandling*). Den omvända osmosen fungerar på liknande sätt, tätare membran och ett högre tryck över membranerna används. På så sätt avskiljs även föroreningar med låg molekylvikt.

Månadsvis analyseras utgående vatten med avseende på COD<sub>Cr</sub> (*Kemisk syreförbrukning*) respektive BOD<sub>7</sub>, (*Biokemisk syreförbrukning*). Analysresultat från senaste åren visar att kvotvärdet BOD<sub>7</sub>/COD<sub>Cr</sub> för utgående vatten har legat stadigt över 0,43 vilket indikerar att det är lättnedbrytbart. Mätningarna visar också att oljeindex ligger nära eller under detektionsgränsen. Lågt oljeindex indikerar att membranerna är intakta och att även övriga analysparametrar är låga.

#### **Bolagets komplettering av ansökan**

Bolaget har genomfört en karaktärisering av utgående vatten från emulsionsbehandlingsanläggning samt parallella mätningar av TEX och oljeindex. Bolaget vidhåller sitt yrkande efter vad som framkommit vid genomförd komplettering.

Tensider lyfts fram i den genomförda karakteriseringen som en verksamhetsspecifik förorening. Avskiljningsgraden är god och ingående ämnen lättnedbrytbara. Tensidhalten är dock inte relevant som villkorsparameter då riktvärden saknas.

TEX är på grund av störningar i analysen inte ett tillförlitligt mått på miljöpåverkan av utgående vatten. Oljeindex är en etablerad och mer specifik metod och praktisk som rutinanalys för liknande verksamheter. Mätning av konduktivitet före och efter anläggningen ger operatören ett bra verktyg för att i realtid säkerställa en god en god avskiljningsgrad. Att använda oljeindex som kontrollparameter för månadsmedelvärde ger ett kvitto på att utgående vatten håller en jämn kvalitet.

Bolaget har ett väl fungerande kemikaliearbete, där varje ny processkemikalie bedöms innan införande. Substitution till mer miljöanpassade kemikalier sker kontinuerligt. Volvo Powertrain, som avleder vatten via bolagets emulsionsbehandlingsanläggning, har samma typ av verksamhetsprocesser samt kemikalier och bolagen bedriver ett nära samarbete i kemikaliearbetet. Ett fortsatt substitutionsarbete bör på sikt leda till en minskad miljöpåverkan av det renade processavloppsvattnet.

## Yttranden

Länsstyrelsen har meddelat att man avstår från att yttra sig över ansökan.

Miljö- och byggnadsnämnden i Köpings kommun (nämnden) har lämnat följande synpunkter över bolagets ansökan. Bolaget har i samband med ansökan om ändring i genomförda utredningar visat att kontrollparametern totalhalt extraherbara alifatiska ämnen (TEX) inte längre lämpar sig för kontroll av det behandlade processavloppsvattnet. Tidigare fanns ett samband med konduktivitet som mäts kontinuerligt, varav det kunde förutse om riktvärdet var på väg att överskridas. Detta samband kan inte längre ses med dagens sammansättning av det processvatten som behandlas. Nämnden delar bolagets uppfattning att TEX inte motsvarar halten oljeföreningar i det utgående vattnet.

Nämnden bedömer utifrån genomförda utredningar att ansökan om ändring av kontrollparameter i villkor 5 från TEX till oljeindex ska bifallas. Dock bedömer nämnden att begränsningsvärde istället för riktvärde ska tillämpas och att värdet ska skärpas. Bolaget har yrkat på riktvärdet 5 mg/l. Högsta analysresultat som redovisas i rapport för karakterisering av processavloppsvattnet är 0,7 mg/l. Ett begränsningsvärde på 5 mg/l anses för högt i förhållande till bolagets reningsteknik.

### *Övriga undersökta parametrar i utgående vatten*

Nämnden konstaterar att totalhalt extraherbara alifatiska ämnen (TEX) är den enda parameter för behandlat processavloppsvatten som regleras i villkor i tillstånd för bolagets verksamhet. I den genomförda karakteriseringen av processavloppsvattnet har analys skett av tensider samt de ämnen som finns med i Köpings kommuns "Riktlinjer för utsläpp av avloppsvatten - från industrier och andra verksamheter".

Bolagets genomgång av tensider i använda processkemikalier visar att de tensider som faller under förordningen om tvätt- och rengöringsmedel uppfyller krav på nedbrytbarhet. Kvoten BOD/COD indikerar på goda förutsättningar för nedbrytbarhet i det kommunala reningsverket. Utredningen visar att nitrifikationshämningen vid två av tre tillfällen är för stark jämfört med vad som anges i riktlinjerna. Stickprov (tre stycken) som uttagits på behandlat processavloppsvatten har samtliga varit under varningsvärden för metaller i "Riktlinjer för utsläpp av avloppsvatten". Däremot har samlingsprov som har uttagits för fyra månader givit att två av fyra värden för nickel, samt ett av fyra av värden för zink, har varit över varningsvärden i riktlinjerna.

Nämnden bedömer att ytterligare villkor för utsläppt vatten är aktuellt mot bakgrund av de analysresultat bolaget redovisar i utredningen som utgörs av den aktuella karakteriseringen av behandlat processavloppsvatten. Vidare bedömer nämnden att behandlat processavloppsvatten inte självklart ska belasta det kommunala reningsverket, såsom görs idag, utan att det ska utredas om verksamheten istället kan ha utsläpp till dagvattennätet.

### **Bolagets bemötande av yttranden**

Bolagets har getts tillfälle att bemöta de synpunkter som har lämnats av nämnden. Sammanfattningsvis har följande kommentarer lämnats. Bolaget accepterar tillämpning av begränsningsvärde i nytt villkor 5 men vidhåller yrkat värde på 5 mg/l. Detta motiveras av att marginalen mellan faktiska utsläpp och ett begränsningsvärde måste tillgodose ett visst handlingsutrymme vid exempelvis onormala driftsförhållanden innan straffsanktionering utgår. Tillståndshavaren ges därmed rättslig och faktisk förutsättning att klara de krav som villkoret innebär i löpande drift. 5 mg/liter är vidare det mest tillämplade begränsningsvärdet för mottagande av spillvatten vid kommunala reningsverk.

Bolaget motsätter sig nämndens krav på tillämpning av ytterligare villkor för utsläpp av avloppsvatten från emulsionsreningsanläggningen med bakgrund i genomförd karakterisering. Sökanden finner det istället lämpligt, att i samråd med tillsynsmyndigheten, genomföra preciserad utökad kontroll inom ramen för egenkontrollprogrammet.

Vidare anser bolaget att avledning av industriellt avloppsvatten till kommunalt reningsverk generellt ska tillämpas av miljömässiga skäl om alternativet är avledning till dagvatten. Frågan avseende lämpligheten att avleda avloppsvattnet till dagvatten kan bedömas utan ytterligare utredning. Detta grundas i att halten av organiskt material, mätt som TOC och COD, i utgående avloppsvatten skulle innebära en ökad belastning på aktuell recipient genom tillförsel av syretärande material. Utgående halter av TOC från emulsionsreningsanläggningen varierar, men ligger vanligtvis över 100 mg/l. Normalt ställs ansevärt lägre krav på halter från verksamheter i utsläppspunkt till dagvatten. Kvoten mellan BOD/COD i processavloppsvattnet indikerar ett organiskt material som är lättnedbrytbart för reningsverkets biologiska reningssteg vilket gör det lämpligt att hantera som spillvatten. Den vattenvolym som bolaget belastar Köpings reningsverk med bedöms som marginell och utgör ca 0,2 % av den totala behandlade volymen i reningsverket.



## Miljöprövningsdelegationens skäl för beslutet

Miljöprövningsdelegationen kan inledningsvis konstatera att en ändring av ett villkor genom upphävande eller mildring av villkoret med utgångspunkt från 24 kap. 8 § 2 p. miljöbalken får göras om det är uppenbart att villkoret inte längre behövs eller är strängare än nödvändigt eller att ändringen är påkallad av omständigheter som inte förutsågs när tillståndet gavs.

Av vägledande avgöranden avseende tillämpningen av 24 kap. 8 § 2 p. miljöbalken följer att en ansökan om att ett villkor ska upphävas eller mildras ska behandlas restriktivt och att det är verksamhetsutövaren som har bevisbördan (se bl.a. NJA 2010 s. 77 samt MÖD 2002:6 och 56).

Bolagets ansökan om ändring av villkor 5 är enligt Miljöprövningsdelegationens uppfattning en framställan om anpassning av villkoret till de ändrade förhållanden som nu mera råder. Bolaget får anses ha giltiga skäl för en ändring av villkoret utifrån de omständigheter som framförts och vad som i övrigt har framkommit i ärendet. Miljöprövningsdelegationen finner dock att formuleringen av andra stycket i villkor 5 bör ges en innebörd som är mer precis än vad bolaget yrkat och avgränsas till att enbart avse ett begränsningsvärde utifrån oljeindex.

Nämnden har efterfrågat att ytterligare villkor ska meddelas. Aktuellt ärende rör frågan om bolagets ansökan om ändring av villkor 5. Sådana yrkanden som inte direkt anknyter till den sökta villkorsändringen kan inte tas upp till prövning i ärendet.

### Information

Beslutet börjar gälla när det har vunnit laga kraft.

### Hur man överklagar

Detta beslut kan överklagas hos Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen, *se bilaga 1*. Skrivelsen ska ha kommit in till Länsstyrelsen senast den 1 mars 2018.

Detta beslut har fattats av Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Uppsala län. I beslutet har länsassessor Gunilla Stener, ordförande, och miljöskyddshandläggare Torbjörn Johansson, miljöskakkunnig, deltagit. Ärendet har beretts av miljöskyddshandläggare Bernt Forsberg.

Gunilla Stener

Torbjörn Johansson

Bernt Forsberg



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

Miljöprövningsdelegationen

## BESLUT

7 (7)

2018-01-25

Dnr: 551-1039-17

### Bilagor:

1. Hur man överklagar till Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen.
2. Kungörelsedelgivning

### Sändlista:

Naturvårdsverket, [registrator@naturvardsverket.se](mailto:registrator@naturvardsverket.se)

Havs- och Vattenmyndigheten, Box 11 930, 404 39 Göteborg

*Köpings kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, 731 85 Köping*

*Länsstyrelsen i Västmanlands län, 721 86 Västerås*

-----  
Akten

Miljöskydds enheten (TJ och GD)

Rätts enheten (GS)



## Bilaga 1

### ***HUR MAN ÖVERKLAGAR HOS NACKA TINGSRÄTT, MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN***

---

Ni kan överklaga detta beslut hos Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen. Överklagandet ska vara skriftligt och undertecknat av Er. Tala om vilket beslut Ni överklagar, t ex genom att ange ärendets diarienummer. I överklagandet ska Ni redogöra för varför Ni menar att Länsstyrelsens beslut är felaktigt och hur Ni anser att det ska ändras.

Brevet ska lämnas/skickas till Länsstyrelsen och inte till Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen.

Länsstyrelsens adress och telefonnummer är:

Länsstyrelsen i Uppsala län  
751 86 UPPSALA  
Telefonnummer  
Tel 010-22 33 000

Överklagandet ska ha kommit in till Länsstyrelsen **inom tre veckor** från den dag Ni fick del av beslutet, annars kan Ert överklagande inte tas upp.

För part som företräder det allmänna ska dock överklagandet ha kommit in inom tre veckor från den dag då beslutet meddelades.





## **KUNGÖRELSEDELGIVNING**

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Uppsala län har den 25 januari 2018 (dnr 551-1039-17) beslutat att ändra villkor 5 för GKN Driveline Köping AB för den verksamhet som bedrivs inom fastigheten Ullavi 6:3 i Köpings kommun.

Beslutet hålls tillgängligt hos registrator Tord Lindberg, Köpings kommun.  
Besöksadress: Rådhuset, Stora torget 1, Köpings samt vid Länsstyrelsens diariestation Bäverns Gränd 17 i Uppsala.

Beslutet får överklagas inom tre veckor räknat från den 8 februari 2018, då delgivning anses ha skett.

LÄNSSTYRELSEN I UPPSALA LÄN